

Դաւիթի տի արապիկէն վէն Փարսիէն
վէն Թիւրքիէն յի պիտ պուշտաշ սէննէ
ղարփընտա թէաբիտ վէն թահալի իթ.
մէք իլ զընէ *պիտ միւսէնընտ պուշտ-
նուպ, թալիպ օլան զէվաթ մաթպուտա
մըղտան սիւսալ խտէպիլիր :

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐՈՒՄԱՆ

Տօղալարքն ապա Թեոփիլոսը Կոստանդնուպոլիսէն Կիւսիք քաղաքը...

Վաղարշապատէն Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Երեսնամեակէ յետոյ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Թաւրիս քաղաքը Կոստանդնուպոլիս քաղաքէն...

Մէքսիկայի մէջ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

ՊԵՐՏԵՐԻՆԻԱ ԼՈՒՍՆԱԲՈՐԵԱՆԻ
Բոլորեալ մը ինքնաշարժ Զեր ապառա...

որ պիտի հրատարակէր Բայք ցաւօր սրտի...

Պիտի ցաւօր ըսի մեծ տէր Կոստանդնուպոլիս...

Արեւիկայի քաղաքը Կոստանդնուպոլիս քաղաքէն...

Երեսնամեակէ յետոյ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Թէպէտ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

ՄԵՐ ԵՐԱՆԻՆԻ
Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Պիտի ցաւօր ըսի մեծ տէր Կոստանդնուպոլիս...

Երեսնամեակէ յետոյ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

ՊԵՐՏԵՐԻՆԻԱ ԼՈՒՍՆԱԲՈՐԵԱՆԻ
Բոլորեալ մը ինքնաշարժ Զեր ապառա...

Հէր Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

ՄԵՐ ԵՐԱՆԻՆԻ
Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

ՊԵՐՏԵՐԻՆԻԱ ԼՈՒՍՆԱԲՈՐԵԱՆԻ
Բոլորեալ մը ինքնաշարժ Զեր ապառա...

ՊԵՐՏԵՐԻՆԻԱ ԼՈՒՍՆԱԲՈՐԵԱՆԻ
Բոլորեալ մը ինքնաշարժ Զեր ապառա...

Պիտի ցաւօր ըսի մեծ տէր Կոստանդնուպոլիս...

Երեսնամեակէ յետոյ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Թաւրիս քաղաքը Կոստանդնուպոլիս քաղաքէն...

Մէքսիկայի մէջ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Երեսնամեակէ յետոյ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Թաւրիս քաղաքը Կոստանդնուպոլիս քաղաքէն...

Մէքսիկայի մէջ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

Երեսնամեակէ յետոյ Կոստանդնուպոլիս քաղաքը...

ՊԵՐՏԵՐԻՆԻԱ ԼՈՒՍՆԱԲՈՐԵԱՆԻ
Բոլորեալ մը ինքնաշարժ Զեր ապառա...

վարորդն պիտի թարափընտաքի գահվէ
օճաղը վէ քիւչիւք եան գամարաք
եղըլըլ տէնիզէ կիտէրէք, վարօրտա
պուլունան գարը վէ էրքէքէր, բէք
չօգ թէլալ վէ իղտիրապէ տիւչար օլ-
մուչար տըր :

—Նասըլ քի մաթէհսսիւֆ կէօրիւ-
մէքտէ տիր, պիր գալ հաթիթատան
պէրու Մէհմուտի հալափալ չըգարըլ-
մամադ տըր, հալ պու քի իշիթ-
տիկիմիզէ կէօրէ, աղ կիւնտէն չըգա-
րըլման պաշաքանադ տըր :

—Արարատնամ զաղէթանըն տէօրթ
մահ իշին թաթիլ իտիտիկինի էսէֆ
իւղրէ պիտիւրմիշ իտիք . հալ պու քի
փոլ նամ զաղէթանըն թէքրարէն թապ
ու նէշը իտիլմէկէ պաշաքանադըն, վէ
Արարատըն միւշթէրիլէրինէ տախի,
մէքըրիւ զաղէթանըն թաթիլի միւտ-
տէթի իտիլմամ պուլանա գատար փոլ
կէօնտէրիլէճէկինի, հէր նէ գատար ի-
լան իթմէկէ տիգգաթ իթմէմիշ իսէք
տէ, թաշարալարտա պուլունանլարըն
մալիւմարը օլմադ իւղրէ, պու տէֆա
պէեան իտէրիգ :

ՍՈՆ ՀԱՎԱՍՏԻՍԼԷՐ

ԱՄԷՐԻԿԱ

Նիւ Եօրք, 2 մարտ.

Ամէրիգա հիւքիւմէթի ինկիլթէրա
հիւքիւմէթ ինկին նօթաքընա վիլէճէկի
ճէվապը տիւնքի կիւն պուրատան եօլ-
լամըլ տըր :

ՅՐԱՆՍԱ

Բարիս, 2 մարտ.

ժէնէրալ Լատմիլօլ իթիֆաքընը
վիլտի :

Բուրէլի տէմիր եօլ սէհիմէրի ա-
րանմադ տա օլուպ, 177-30 ֆրանգա
քատար իւլքսէլտի :

ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԻ

Լիվուրու 1 մարտ

Միւլինի Նիւ Եօրքնա բամադու,
11 5/8
Սաթը 13,000 պալա
Բիւպա տըր վէ տիւլմէքտէ հաթիթա
սաթըլը 51,000 պալա, մէվիւտ մալ 624,
000 պալա :

ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

Լոնտոն 2 մարտ

Լահաթի Ումուտի 50-1/4
1869 իսթիլարաղը 61-
1871 » 72-1/2

Բարիս 2 մարտ

Լահաթի Ումուտի 50.90

ԳԱԼԱՅԱ ԹԻԱՅԱՍԸ

Էսթիլար 19 փետրվար տիւլալ դար. 54-58
» » 21 » Սապահ ալըլուր 55-12
» » Սաթը 6 55-24
Իսթիլարալ 1885 545-
» 1886 539-
» 1889 515-
Սոսիլթի ժէնէրալ 11-24
Փրէտի » 14-20
Շրմիւտըֆէր սէհիլէրի 175-
Թրամիլալ հիւսիլէրի տիւն տիւլալ 1400 զ.

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԹԻԱՅԱՍԸ 21 ֆեբրուար

Ինկիլթիլ Էրաք 109-08
Ֆրանսալ ալթուտու 86-58
Բօլ 89-10
Գրըմիլ ալթուտու 81-27
Պէհալ Միւլիտիլ (ֆարգը 4-55
Պէհալ Միւլիտիլ (ֆարգը 105-1/2 105-5/4
Պաղը 119-
Վէլէճէր գուրօն սրօնթուտու 0/0 5 1/4

ԻԱՐԻՃԻՅԻ

Ֆրանսալ զաղէթալարընտա օ-
ղունտուղունա նէգարէն, Մ. Բուէ միլ-

7էթ մէհիսինէ աղա նասալ օլունտուգ-
տան սօնրա, Մ. Թիւրքին իսանէսինէ կի-
տիպ, սեպտեմբեր 4 իւ եանի, կալ-
պէթ թա վիւքէլաքընըն աղվիւքաթ
թաճիլընա վաղ օլունմադը, վէ ֆրանսա-
տան պիր թաքըմ էեալէթիլէրին, Բրու-
սիաեա վիլիլմէսինէ մուհաֆաղալի միլ-
լէթ հիւքիւմէթիլին, մէսուլ թուլուլ-
մաքը գըմնընտա պիր լալիհա թաքտիմ
իտէճէկինի պիտիւրմիշ տիր :

Մ. Բուէնին շախի ալէաթը օլմադ
իւղրէ, Լիկ իւնվալըն իլէ պիր զաղէթա
թապ ու նէշը իտիլէճէկի տախի սէօյ-
լէնմէքտէ տիր :

Մ. Թիւրք, Մ. Բուէնին, միլլէթ մէհ-
լիսինէ աղա օլունմադընա աղըլը քէսէր
քէսմէզ, իսթիլալըլըն պէհանէ ի-
տէրէք, ալթը այա վարմադտան իս-
թիֆա իտէճէկինի քէստի տօթլարը-
նա պիտիւրմիշ տիր :

ՄԷՔՍԻԳԱ

Սօն բօսթա իլէ ալընան Ամէրիգա
զաղէթալարընտա, Մէքսիգա տա իճրա
օլունմադ տա օլան վաղալար հաղքըն-
տա, աթիտէքի թաֆիլի մալիւմաթ-
լար օղունմուշ տուր :

Յունվար 30 թարիխի իլէ օլարադ,
Մաթամօրօստան ալընան պիր թէլէ-
կրաֆըն պէեանընա նէգարէն, աքըլա-
րըն ժէնէրալ քըրմաքտան օլան Գիւրօլա,
Մաթամօրօս վէ Գամարիօ արաքընտա
վաղը օլան մէմէքէթի զապիթ իթմիշ
տիր : Հալալարըն ֆէհա կիթմէսինտէն
չօղլուգ գալիգա վուգու պուլմամադ-
տա տըր : Կէլէն առաքիլի իմտատիեէ
իլէ ժէնէրալ Գիւրօլալըն գօմանտաք
թաճիլընտա պուլունան առաքիլին մէգ-
տաքը, 1500-2000 նէֆէրէ պալիլ օլ-
մուշ տուր : Հիւքիւմէթի ժէնէրալ-
լարընտան Գօրթիլալըն գօմանտաք
թաճիլընտա, պուլունա գարըլը գօյ-
մադ իշին, աւնադ 600 նէֆէր առա-
քիլ վար տըր : Միւլալիլէյ ժէնէրալ
առաքիլի իմտատիլէ իսթէմէք իշին
Մաթամօրօստաքի գօմանտաքընա թէլ
չէքիպ, աւնտէն ալա առաքիլ եօլա-
եամաղ օլունտու ճէվապըն ալալ իլէ-
միշ տիր :

Յունվար 25տէ չըգարըլան Մօնթէ-
րէյ զաղէթալարընըն պէեանընա նէ-
րէն, Ուղադա գալէթիլտէ պուլու-
նան հիւքիւմէթ առաքիլինի գօման-
տանը ժէնէրալ Ալաթօր, աքըլարըն ժէ-
նէրալ Տիւգտալէ մաղլուպ օլմուշ տուր
Մէքսիգա վաղը օլմուշ վէ շէհրի
մէքըրիւ զաղէթալարընտան պիրի, ժէ-
նէրալ Ալաթօրուն, Թէսթէլիան տէլ
Գամիւն իւղէրինէ կէրի շէքիլմիշ օլուն-
տու պիտիւրմիշ տիր :

Փետրվար 1 թարիխի իլէ Մաթամ-
օրօստան ալընան պիր թէլէկրաֆըն պէ-
եանընա նէգարէն, Էէնիտէն Գամար-
իօեա կիտիլիպ կէլինմէքտէ տիր : Մա-
հէլի մէքըրիւ հէր նէ գատար հէնուգ
Գարթիլալըն եէտիլտէ իսէ տէ, Գի-
րօլանըն գօմանտաքը թաճիլընտա պու-
լունան առաքիլ թարափընտան թէք-
միլ սուրէթտէ իհաթա օլունմուշ տուր
Փետրվար 2 թարիխի իլէ Գիւրալիօ
թարափընտան ալընան պիր թէլէկրաֆ-
տա չու վէճէ իլէ օղունմուշ տուր :

«Գամար Կօտա, Բէմալի մուլաֆի-
ֆադըլէթ թուարէղին պէօլիւքէրի
իւղէրինէ հիւքուլ իլլէմէքտէյլմի:
Պուլարըն պէօլիւք գըլուր, թար ու
մար իտիլտիքտէն մաատա, իլլէրին-
տէն պիր չօղունտա տախի էսիր թուլ-
տուլմի : Միւլարի առաքիլիմ, հէնուգ աւն-

լէրի գօլալմադ տա օլուպ, Բէք աղ
քիլի գալըպ գուրթուլալիլէճէք տիր
Բէտրօ Հէնաթօղա, հիւքուլ իտէն ա-
ռաքիլէ գօմանտանլըգ իթմէքտէ տիր
Փետրվար 3 թարիլի իլէ օլարադ
աքըլար թարափընտան նէշը օլունան
պիր թէլէկրաֆ, Գուլարիօնուն թէս-
լիմ օլմուշ օլունտու պիտիւրմիշ
իլէ պէրապէր, Ժուարէղ թաքըմընըն
հաղքընտան կէլմէք իշին մուլմէնէթ
իլլէմէլէրի գըմնընտա թաթիլարա սէ-
քէնէլէրինի սիւահա տալէթ իլլէմէք-
տէ տիր :

ժէնէրալ Բալաքիօնուն գօմանտա-
քը թաճիլընտա, մունթաղալ պիր հալ-
տէ օլարադ, 150 նէֆէր միլլէթ մու-
հաֆըզ առաքիլի պուլունմադ տա տըր,
ֆադաթ մէքուլման առաքիլէրտէ զայ-
րէթ եօգ տըր, հաթիթա պիր թաքըմ
տէլիգանլար, աքըր եաղըլմամադ
իշին, Ամէրիգա սինօրունա գալմադ-
տա տըրլար :

Էօլլէ զանն օլունուր քի, Գօրթիլա
միւլմաճէլ սուրէթտէ, Մաթամօրօս
իւղէրինէ կէրի շէքիլմէքտէ տիր տէյի
Հիւքիւմէթ զաղէթալարը, Մար-
թիլնէլ իլէ Թըրէվիլօնուն, Սան-Լիւք
էօնիւտէ մաղլուպ օլարադ, Մալթիլլօ
իւղէրինէ կէրի շէքիլմիշ օլունտուլարըն
պիտիւրմիշ տիր :

Օադ սադա տա, Ալաթօրուն, Տիւղ
թարափընտան մաղլուպ օլմաքը, թա-
տիգ օլունմադ :

Նիւ Եօրք Հէրըլտ զաղէթալարըն,
Մաթամօրօստան ալալ իլլէմիշ օլուն-
տա պիր թէլէկրաֆ մալէլինտէն ալա-
լըլաղընա նէգարէն, ժէնէրալ Գիւրա-
կա, փետրվարըն պիրիլնի կիճէսի,
Գամարիօ շէհրիլի թօրա թուլմուշ
տուր :

Օլարտա արթըգ տուրլալմադ իտիլ
Պու սէպէպտէն Գօրթիլա, Բէյնօղա
իւղէրինէ կէրի շէքիլմէքտէ Էիլէթիլ պու-
լունտուղունու, պա թէլէկրաֆ պիլ-
տիլմիշ տիր :

Ժուրաղէղին հիւքիւմէթի, միլլէթ
մուհաֆըզ առաքիլինի, Մաթամօրօստ
չաղըլմիշ վէ փետրվար 3տէ սիւահա տա-
ղըլմադադ իտիլ :

ժէնէրալ Բալաքիօ գալէալարը թա-
միր իտիպ, շէհրի մուհաֆաղա հալինէ
վաղ իլլէմիշ տիր :

Էհալի ալալ աճէլէ իթմէյիլա, Ժու-
արէղին առաքիլինէ մուլմէնէթ իլլէ-
մէքտէ մէյալ կէօրիւմէմէքտէ իտիլ :

Փետրվար 4 թարիլի իլէ ալընան
պիր թէլէկրաֆըն պէեանընա նէգարէն,
մահը հալին 3 ինտէ, Մաթամօրօստան
օն ֆարալի էօթէտէ, Ժուարէղին առ-
քըլէրի, 19 նէֆէրի օֆիլէալ օլունտու-
լարը հալտէ, 40 նէֆէր աքըլար իւղէ-
րինէ առաքըն հիւքուլ իլլէմիշ տիր :

Աքըլար ուլաղա իտիլէր, օնուն
իշին քէնտիլէրինի մուհաֆաղա իտէմէ-
տիլէր, Ժուարէղին առաքիլէրի, մէր-
գուլման գըրգ նէֆէր աքըլար գօման-
տանլըգ իտէն միւլալիլ իւրիլթիլ իլէ
քեաֆիլէյի օֆիլէալարը առաքըլար :
Պուլար սէպալմիլ վէ ինտան տէհ-
չէթ վիլիլիլ առաքըլար իտիլէր : Հիւ-
քիւմէթ առաքիլինէ կէլինմէք, իլլէրին-
տէն 3 նէֆէրի ետալանըլ, 17 նէֆէր
տախի էսիր թուլմուլալար տըր :

Մէքուլման առաքիլէր, սինտէ Մա-
թամօրօստա սէվգ օլունտալ, իլլէրին-
տէն տէօրթ նէֆէրի ֆէրտաքը կիւնիւ
թիւլիլէնի թուլթուլար :

Շէհրիլ թէքը իլլէմէլէրի, սէքէնէ-
լէրէ եասադ իտիլմիշ տիր : Միլլէթ
մուհաֆըզ առաքիլի, տէօրթ եիւղ նէ-
ֆէր առաքը տէվիլարի : Թօրալար իլ-
գալէալարտա տիլիլմիշ վէ թօրօն առ-

քէրլէրի թօրալար պաշը ուճունտա
պուլունմադ տա իտիլէր :

Գօրթիլա, Բիւրօկա չարգաճը առ-
քէրլէրի թարափընտան գօլալանա-
րադ, Բէյնօղա տալը օլմուշ տուր :
Պիր չօգ Մէքսիգալար առաքըլար առ-
լարա, հիւսնի թէվէճէիլ կէօլմէք-
մէքտէ տիրլէր տէյի հաղալարընտա
չիւրհէ օլունտու օլունտան, շէհրիտէն
տիլալար չըգալարըլըլմաքտա էմր ալալ
իլլէտիլէր : Թարտ օլունմալարըն իլլին-
տէ, էսկի վալիլ Անտրէաա թալինօ
տալի պուլունմադ տա տըր :

ԱՆՁԱՍ ՎԷ ԼՕՐԷՆ

Ալգաստա վէ Լօրէնտէ իլլէր նէ
հալտէ իտիլալ, Էիլնէ պու կիւնքի
կիւն ալիլ հալտէ պուլունմադ տա տըր-
լար :

Լըքէրլէր ալաղըլմիլ իլալմա նէ վա-
գըլը գալըլըլադըլ տէյի տիւլիւն-
մէքտէ, գատըլար եաս իլլինտէ պու-
լունտալ, եաս րուպալարը կիլին-
մէքտէ, չօնուգլար տալիլ, էֆէնտի-
լէրի սօգաղլարտան կէլտիլլէրինտէ
եուհաեա ալմադ տա վէ ըլաղ չալմադ-
տա տըրլար : Մէքսիգա շէհրիլէրին ալի-
ճէնապ սէքէնէլէրի, հէր վաղըլթ,
Բըրուսիալարա գարըլ պուղ ու ա-
տալէթ իպրաղ իլլէմիշ օլունտուլարը
հալտէ, քէնտիլ միլլէթ պալար ֆաթիհ-
լէրինի եաղընտան կէօրէրէք իսէ, ա-
տալէթ լէրի տահա զիեալտէ արթմադ-
տա տըր :

Մ. աղ Պիլմարըն, քէնտիլ մալա-
տու պիր մէգհէպի պուլունտալ, տիւն-
եատա գուլվէթ տէն պաշապ պիր շէյ
եօգ տըր վէ ֆաթիլի գուլվէթէ հէր
միլլէթ իթմալթ իթմէլի վէ մաղլուպ
օլանլար, ֆաթիլի հէլին էօրտիլք-
լէրինտէ, քէնտիլլէրինի զիեալտէյիլլէ
մէսուտ տա իլլէմէլի տիրլէր տէյի
զանն իլլէմէքտէ տիր : Իլլէթ պու թիլ-
գատընա մէպիլ իտիլ քի լալմաղալար-
կու թօլա թաթիլ մաղըլըլադ տէն վէ չօ-
նուգլարը աքըր կիլի էօլալմէքտէյի
վէ ալլէրին, կիլլէլէր, ալթէլտէն եաղ-
մուր կիլի շէհրիլին իլլինտէ տիւլալըլ-
րի վաղըլթ, շէհրիտէն տիլալը չըգալ-
լարընա միւսաալտէ իթմէմէքտէ ժէնէ-
րալ վէրտէլէ էմր իլլէմիշ տիր :

Մ. աղ Պիլմարը, քէնտիլ իթիլա-
լընտա տահա իլլէրի վարալար, Ալ-
ղաա վէ Լօրէն շէհրիլլէրին իսթիլէ
հալիլինէ հաղալթ իլլէմիշ, շէյլլէ
քի, ումուլի գուրա վաթըլմաք իլլէ,
պէեանը արգու վէ իլլէթ իլլէմէքտէ
միւսաալտէ իթմէքտէն սինտա, գուրա
իլլէ պիտիլտիլլէրին արգուլլէրին իճ-
րա իթմէլէրէք, ալլէրի զէվլէնմիշ
տիր, էկէր, գուլվէթին հիւքուլարը
մուաղալմը, (Պիլմարը) Ալգասլար իլլէ
Լօրէնլիլէր պալալարը ունտուլար
տէյի զանն իտէր իսէ, զիեալտէյիլլէ
եանըլը, վէ իլլէրին պիրիլտէ, եա-
նըլըլ օլունտու կէօրէճէք տիր :

Տահա իլլէրի վարալար տէրլը քի
չիտիլտէն պաշալար եանըլըլ օլուն-
տու ալմադ տա, շէհրիլ շէքէլլէր-
տէքի տէլիգանլարըն հիւքիւմէթ իլլէ-
տիլլէրինի կէօրիւպ, ֆիլլէր կէօրէ-
րի ալըլար, վէ Սիլաղալար, Գօլմար,
վէ Միւլուգ, վէնէտիլ իլլէ Միւլանըն
տարօրընա կէլէճէք տիր տէյի տիւ-
չիւմէլէ պաշալարը վէ մէքըրիլ իլլէ
ալըլէ եալլէթ լէրտէ պէօլիլին տէլի-
գալըլար, քէնտիլին զիեալտէյիլլէ
գօրգու վիլմէքտէ տիրլէր : Պիլմարը
պիլլէր քի մէքուլման տէլիգանլար,
Բիւրօլանըն սանաղը թաճիլընտա
իլլալմէթ իթմէք մէքիլլէթ ինտէն գուր-
թուլմադ իլլին Ֆրանսաա կէլէճէք օ-

